

Записатися на прийом до лікаря через онлайн-платформу Doctolib/ Prendre un rendez-vous médical sur Doctolib (UA)

Що це ? C'est quoi ?

// Doctolib — це безкоштовна онлайн-платформа, де ви можете записатися на прийом до лікаря. Платформа є засобом зв'язку між пацієнтами та працівниками медичної сфери. На ній ви можете знайти як терапевтів (лікарів загальної медицини), так і вузько направлених спеціалістів (наприклад, стоматологів або гінекологів).

Doctolib est une plateforme gratuite en ligne qui vous aide à prendre des rendez-vous médicaux. Elle met ainsi en contact les patients et les professionnels de santé. Vous pouvez retrouver des médecins généralistes ou des médecins spécialistes (comme des dentistes ou des gynécologues par exemple).

Корисно знати: Запис на прийом можливий будь-де, з будь-якого місця, за допомогою смартфона чи комп'ютера у будь-який час доби та тижня.

Bon à savoir : Vous pouvez prendre rendez-vous n'importe où, à l'aide d'un téléphone ou d'un ordinateur, et n'importe quand dans la journée et dans la semaine.

1 Створити особистий кабінет на сайті Doctolib - www.doctolib.fr / Créer un compte sur le site www.doctolib.fr

Перейдіть на сайт: www.doctolib.fr.

Далі необхідно створити особистий кабінет. Для цього:

Натисніть в правому верхньому кутку сторінки на «Увійти» (« Se connecter »).

Натисніть на «Записатися» (« S'inscrire ») під записом «Вперше на Doctolib» (« Nouveau sur Doctolib ») і вкажіть ваш номер телефону.

Rendez-vous sur le site : www.doctolib.fr

Vous devez ensuite vous créer un compte. Pour cela :

Cliquez en haut à droite de la page sur « Se connecter »,

Cliquez sur « S'inscrire » en dessous de « Nouveau sur Doctolib » et renseignez votre numéro de téléphone portable ou fixe.

Корисно знати: Ви отримаєте смс (якщо ви вказали номер мобільного телефону) або автоматичний телефонний дзвінок (якщо ви вказали номер стаціонарного телефону) з кодом, щоб перевірити чи даний номер телефону є дійсно вашим номером телефону.

Після перевірки, введіть вашу електронну адресу та пароль для створення вашого особистого кабінету.

Bon à savoir : Vous recevrez par SMS (si vous avez donné votre numéro de téléphone portable) ou par voix robotisé (si vous avez donné votre téléphone fixe) un code afin de vérifier si le numéro transmis s'agit bien du vôtre.

Renseignez votre compte mail et créez un mot de passe.

Корисно знати: Щоб ви не забули про призначені прийоми у лікаря, ви отримаєте автоматичне нагадування (через смс або на електронну пошту), щоб підтвердити назначений прийом у лікаря. Також вам буде надіслано повідомлення за два дні до призначеного прийому для нагадування.

Bon à savoir : Afin de ne pas oublier vos rendez-vous, vous recevez des rappels automatiques par SMS ou par mail pour confirmer la prise de rendez-vous. De plus, un message 2 jours avant la date de rendez-vous, vous sera envoyé.

② Заповнити ваш обліковий запис пацієнта/ Compléter votre compte patient

Для того, щоб краще вас знати, необхідно надати інформацію про вас (ім'я, прізвище, дата народження, адреса).

Для цього вам потрібно буде увійти в особистий кабінет, натиснувши «Увійти, керувати моїми прийомами у лікаря» (« Se connecter, gérer mes RDV »).

У полі: «У мене вже є особистий кабінет Doctolib» (« J'ai déjà un compte Doctolib »), ви вводите ваш імейл або номер, введений в момент реєстрації на платформі, а потім ваш пароль.

Після того, як ви увійшли, натисніть на вашу електронну пошту вгорі праворуч, а потім натисніть «Мій особистий кабінет» (« Mon compte »).

Унизу сторінки ви знайдете «Створити свій профіль пацієнта» (« Créez mon profil patient »).

Поставте відмітку Madame (пані) або Monsieur (пан), а потім введіть своє ім'я, прізвище, дату народження, адресу, поштовий індекс та назву вашого міста.

Натисніть «Додати» (« Ajouter »), щоб зберегти ваші особисті дані.

Afin de mieux vous connaître, il est nécessaire de donner des renseignements sur vous (prénom, nom, date de naissance, adresse).

Pour cela, il faudra se connecter sur votre compte en cliquant sur « Se connecter, gérer mes RDV ».

Dans l'espace : « J'ai déjà un compte Doctolib », vous écrivez le compte mail ou le numéro renseigné précédemment, puis votre mot de passe.

Une fois que vous êtes connecté, cliquez sur votre mail en haut à droite puis appuyez sur « Mon compte ».

Vous retrouvez en bas de la page « Créez mon profil patient ».

Cochez la case Madame ou Monsieur puis tapez votre prénom, votre nom de naissance, votre date de naissance, votre adresse, votre code postal et le nom de votre ville.

Cliquez sur « Ajouter » afin d'enregistrer vos données personnelles.

③ Записатися на прийом до лікаря / Prendre un rendez-vous

Щоб записатися на прийом до лікаря на платформі Doctolib, ви повинні повернутися на головну сторінку (для цього ви можете натиснути на логотип у верхньому лівому куті).

Введіть ім'я свого лікаря або спеціалізацію лікаря/закладу, якого ви шукаєте.

Напишіть місце або місто, куди ви хочете поїхати на прийом.

Натисніть на «Пошук» (« Recherche »).

В результаті ви отримаєте список медичних працівників, до яких можна записатися на прийом.

Pour prendre un rendez-vous avec Doctolib, vous devez retourner sur la page d'accueil (vous pouvez cliquer sur le logo en haut à gauche pour cela).

Indiquez le nom de votre médecin ou alors le type de médecin / d'établissement que vous recherchez.

Ecrivez le lieu ou la ville dans lequel vous souhaitez aller pour le rendez-vous.

Cliquez sur « Recherche ».

Vous retrouvez alors une liste des différents professionnels de santé.

Корисно знати: Ви можете відфільтрувати результати пошуку за наявністю вільних вікон для прийомів (тобто, наприклад, прийом може бути доступний в той самий день або протягом наступних трьох днів), за вартістю прийому (лікар може встановлювати вищі гонорари за прийом, ніж тарифи, встановлені Соціальним страхуванням), за мовами, якими володіє лікар (українська, російська, англійська, арабська, турецька...) і, якщо бажаєте, чи доступна відеоконсультація онлайн.

Bon à savoir : Vous pouvez filtrer les résultats de recherche selon les disponibilités (si par exemple un rendez-vous serait disponible le jour même ou dans les trois prochains jours), les honoraires (si le médecin pratique un dépassement d'honoraire ou non, c'est-à-dire un tarif supérieur à ceux fixés par la Sécurité sociale), les langues parlées (anglais, arabe, russe, turc...) et si vous voulez une consultation vidéo.

Cliquez sur « Prendre rendez-vous » situé en dessous du nom du médecin qui vous intéresse.

Натисніть кнопку «Записатися на прийом» (« Prendre rendez-vous »), розташовану під прізвищем лікаря, який вас цікавить.

Виберіть тип консультації (в кабінеті лікаря або відео дзвінок за допомогою комп'ютера чи телефону), мотив візиту лікаря, якщо це потрібно, і, нарешті, виберіть день і час, які вам найбільше підходять.

Щоб завершити свій запит, натисніть кнопку «Для мене» (« Moi ») під питанням «Для кого ви призначаєте цей прийом?» « Pour qui prenez-vous ce rendez-vous », а потім натисніть «Підтвердити прийом» (« Confirmer le rendez-vous »).

Cliquez sur « Prendre rendez-vous » situé en dessous du nom du médecin qui vous intéresse.

Sélectionnez le type de consultation que vous voulez (au cabinet ou en vidéo par ordinateur ou téléphone), le type de motif de votre rendez-vous si cela est demandé et enfin, choisissez le jour et l'heure qui vous conviennent le mieux.

Pour finaliser votre demande, appuyez sur le bouton « moi » en dessous de « Pour qui prenez-vous ce rendez-vous » puis cliquez sur « Confirmer le rendez-vous ».

Félicitations, vous avez réussi à prendre rendez-vous !

Наступні кроки? Et après ?

Змінити час або відмінити прийом у лікаря

Déplacer votre rendez-vous ou annuler le rendez-vous

Зайдіть у ваш особистий кабінет, потім натисніть «Мої прийоми» (« Mes rendez-vous ») та за ситуацією оберіть «перенести прийом» (« déplacer un rendez-vous ») або «відмінити прийом» (« annuler le rendez-vous »).

У випадку відміни прийому, натисніть «Відмінити прийом» (« Annuler le rendez-vous »), після цього — «Підтвердити відміну прийому» (« Confirmer l'annulation »).

У випадку перенесення прийому на інший час, або день, натисніть «Перенести прийом» (« Déplacer le rendez-vous »), потім оберіть нову дату і час з запропонованих на сайті.

Si vous ne pouvez pas vous rendre à votre rendez-vous, pensez à l'annuler ou à le déplacer le plus tôt possible.

Connectez-vous sur votre compte puis cliquez sur « Mes rendez-vous » et appuyez selon votre choix sur « déplacer un rendez-vous » ou « annuler le rendez-vous ».

Dans le cas d'une annulation, cliquez sur « annulez le rendez-vous » puis sur « confirmer l'annulation ».

Dans le cas d'un déplacement de rendez-vous, cliquez sur « déplacer le rendez-vous » puis sélectionnez un nouvel horaire proposé sur le site.

Корисно знати: Прийоми у лікаря можуть бути анульовані на Doctolib не пізніше ніж за 4 години до призначеного прийому. Якщо ви бажаєте відмінити прийом пізніше, то слід зв'язатися безпосередньо з секретаріатом вашого лікаря, щоб його попередити.

Bon à savoir : Un rendez-vous Doctolib peut être annulé jusqu'à 4 heures avant l'horaire prévu. Après, il faudra contacter directement le secrétariat de votre médecin par téléphone pour le prévenir.